DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/1934

z dne 30. julija 2021

o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 glede nekaterih določb v zvezi s poreklom blaga

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije ([1]) ter zlasti člena 62 in člena 65 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 60 Uredbe (EU) št. 952/2013 določa pravila za določitev nepreferencialnega porekla blaga. V skladu z odstavkom 1 navedenega člena se šteje, da ima blago, v celoti pridobljeno v posamezni državi ali na ozemlju, poreklo navedene države ali ozemlja. Da bi pojasnili, kako določiti nepreferencialno poreklo rastlinskih proizvodov, ki se štejejo za v celoti pridobljene v posamezni državi ali na ozemlju, je treba spremeniti točko (b) člena 31 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446 ([2]), da se določi, da morajo biti rastlinski proizvodi ne le pobrani, ampak tudi pridelani samo v zadevni državi ali na zadevnem ozemlju.

(2) Za uskladitev določitve nepreferencialnega porekla proizvodov, za katere predelava ali obdelava nista gospodarsko upravičeni, zajetih v Prilogi 22-01 k Delegirani uredbi (EU) 2015/2446 ali ne, je treba spremeniti tretji odstavek člena 33 navedene uredbe, da se določi, da bi moralo merilo za določitev večjega deleža uporabljenih materialov temeljiti na teži ali vrednosti navedenih materialov. Specifikacije bi bilo treba opraviti glede na poglavje nomenklature harmoniziranega sistema poimenovanj in šifrskih oznak blaga, ki ga sprejme organizacija, vzpostavljena s Konvencijo o ustanovitvi Sveta za carinsko sodelovanje, podpisano 15. decembra 1950 v Bruslju (v nadaljnjem besedilu: harmonizirani sistem).

(3) V skladu s členom 34 Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 se minimalni postopki ne štejejo za bistveno, gospodarsko upravičeno predelavo ali obdelavo za namen pridobitve nepreferencialnega porekla. Zato je treba v primerih, ko je zadnja predelava ali obdelava blaga sestavljena iz minimalnega postopka, določiti metodo, ki omogoča določitev nepreferencialnega porekla zadevnega blaga. Člen 34 Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 bi bilo treba dopolniti, da se določi, da bi se moralo za tako blago šteti, da je bilo nazadnje bistveno obdelano ali predelano v državi ali na ozemlju, s katerega izvira večji delež materialov, in sicer na podlagi teže ali vrednosti materialov, kot je ustrezno v poglavju harmoniziranega sistema.

(4) V skladu s členom 35(2) Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 se šteje, da imajo bistveni nadomestni deli za uporabo z blagom iz posebnih oddelkov kombinirane nomenklature, ki je bilo predhodno sproščeno v prosti promet v Uniji, enako poreklo kakor navedeno blago, če vključitev bistvenih nadomestnih delov v fazi proizvodnje ne bi spremenila njihovega porekla. Zaradi doslednosti bi bilo treba opredelitev „bistvenih nadomestnih delov“ iz člena 35(3) navedene uredbe spremeniti, da se v točki (a) navedene določbe črta sklicevanje na blago, ki je bilo predhodno izvoženo, .

(5) Priloga 22-01 k Delegirani uredbi (EU) 2015/2446 določa posebna pravila za določanje države, v kateri je bilo določeno blago nazadnje bistveno predelano ali obdelano v smislu člena 32 navedene uredbe. Pravila iz navedene priloge se uporabljajo za blago, navedeno v tej prilogi, na podlagi njegove uvrstitve v harmoniziranem sistemu. Ker je bil harmonizirani sistem spremenjen v različici iz leta 2022, bi bilo treba Prilogo 22-01 ustrezno posodobiti.

([1]) UL L 269, 10.10.2013, str. 1.

([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 z dne 28. julija 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o podrobnih pravilih v zvezi z nekaterimi določbami carinskega zakonika Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 1).

(6) Priloga 22-03 Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 določa pogoje, pod katerimi se izdelki štejejo za izdelke s poreklom iz držav upravičenk za namene splošnega sistema preferencialov (GSP). Pravila iz navedene priloge se uporabljajo za navedene izdelke, zlasti na podlagi njihove uvrstitve v harmonizirani sistem. Ker je bil harmonizirani sistem spremenjen v različici iz leta 2022, bi bilo treba Prilogo 22-03 ustrezno posodobiti.

(7) V Prilogi 22-04 k Delegirani uredbi (EU) 2015/2446 so navedeni materiali, izključeni iz regionalne kumulacije v okviru GSP. Pravila iz navedene priloge se uporabljajo za navedene materiale, zlasti na podlagi njihove uvrstitve v harmonizirani sistem. Ker je bil harmonizirani sistem spremenjen v različici iz leta 2022, bi bilo treba Prilogo 22-04 ustrezno posodobiti.

(8) Različica harmoniziranega sistema iz leta 2022 se bo uporabljala šele od 1. januarja 2022, zato bi se morale spremembe prilog 22.01, 22.03 in 22.04 Delegirane uredbe (EU) 2015/2446, ki izhajajo iz različice harmoniziranega sistema iz leta 2022, uporabljati od 1. januarja 2022.

(9) Delegirano uredbo (EU) 2015/2446 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Delegirana uredba (EU) 2015/2446 se spremeni:

(1) v členu 31 se točka (b) nadomesti z naslednjim:

(b) „izključno tam pridelani in pobrani rastlinski izdelki;“;

(2) v členu 33 se tretji odstavek nadomesti z naslednjim:

„Za blago, ki ni zajeto v Prilogi 22-01 se, če se za zadnjo obdelavo ali predelavo ugotovi, da ni gospodarsko upravičena, šteje, da je bila opravljena njegova zadnja bistvena gospodarsko upravičena predelava ali obdelava, katere izid je izdelava novega proizvoda ali ki predstavlja pomembno stopnjo proizvodnje, v državi ali na ozemlju, s katerega izvira večji delež uporabljenih materialov. Kadar se končni izdelek uvršča v poglavja 1 do 29 ali 31 do 40 harmoniziranega sistema, se večji delež materialov določi na podlagi teže materialov. Kadar se končni izdelek uvršča v poglavja 30 ali 41 do 97 harmoniziranega sistema, se večji delež materialov določi na podlagi vrednosti materialov.“;

(3) v členu 34 se doda naslednji pododstavek:

„Za blago, ki je zajeto v Prilogi 22-01, se uporabljajo preostala pravila za navedeno blago za to poglavje. Za blago, ki ni zajeto v Prilogi 22-01, za katerega se zadnja obdelava ali predelava šteje za minimalen postopek, je poreklo končnega izdelka država ali ozemlje, s katerega izvira večji delež materialov. Kadar se končni izdelek uvršča v poglavja 1 do 29 ali 31 do 40 harmoniziranega sistema, se večji delež materialov določi na podlagi teže materialov. Kadar se končni izdelek uvršča v poglavja 30 ali 41 do 97 harmoniziranega sistema, se večji delež materialov določi na podlagi vrednosti materialov.“;

(4) v členu 35(3) se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) sestavni deli, brez katerih ni mogoče zagotoviti pravilnega delovanja opreme, stroja, naprave ali vozila, ki je bilo sproščeno v prosti promet, in“;

(5) Priloga 22-01 se spremeni, kot je določeno v Prilogi I k tej uredbi;

(6) Priloga 22-03 se spremeni, kot je določeno v Prilogi II k tej uredbi;

(7) Priloga 22-04 se spremeni, kot je določeno v Prilogi III k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Točke 5, 6 in 7 člena 1 se uporabljajo od 1. januarja 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. julija 2021

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

Priloga 22-01 k Delegirani uredbi (EU) 2015/2446 se spremeni:

(1) v točki 2.1 uvodnih opomb se tretji stavek nadomesti z naslednjim:

„‚Harmonizirani sistem' ali ‚HS' pomeni nomenklaturo blaga, določeno na podlagi Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga, kakor je bila spremenjena s priporočilom Sveta za carinsko sodelovanje z dne 28. junija 2019 (v nadaljnjem besedilu: HS za leto 2022).";

(2) v celotnem besedilu se besedilo „oznaka HS za leto 2017" nadomesti z besedilom „oznaka HS za leto 2022";

(3) v poglavju 20 oddelka IV se točka 2 preostalega pravila za to poglavje, ki se uporablja za mešanice, nadomesti z naslednjim:

„(2) Država porekla mešanice izdelkov iz tega poglavja je država porekla materialov, ki predstavljajo več kot 50 mas. % mešanice; vendar je država porekla mešanice izdelkov iz tarifne številke 2009 (sadni sokovi ali sokovi iz oreščkov (vključno grozdni mošt in kokosova voda) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne) država porekla materialov, ki predstavljajo več kot 50 mas. % suhe snovi mešanice. Masa materialov istega porekla se sešteva.";

(4) v poglavju 22 oddelka IV se besedilo naslova „Preostalo pravilo za to poglavje" na koncu poglavja nadomesti z naslednjim:

„Kadar se države porekla ne da določiti z uporabo primarnih pravil ali drugih preostalih pravil za to poglavje, je država porekla tista država, v kateri ima poreklo večji delež materialov, kakor je določeno glede na maso materialov.";

(5) v poglavju 85 oddelka XVI se v vrstici, ki se nanaša na oznako „8541", stolpca „Poimenovanje blaga" besedilo nadomesti z:

„Polprevodniški elementi (npr. diode, tranzistorji, polprevodniški pretvorniki); fotoobčutljivi polprevodniški elementi, vključno fotonapetostne celice, sestavljene v module ali plošče ali ne; svetleče diode (LED), sestavljene z drugimi svetlečimi diodami (LED) ali ne; montirani piezoelektrični kristali."

PRILOGA II

Priloga 22-03 k Delegirani uredbi (EU) 2015/2446 se spremeni:

(1) v točki 2.1 uvodnih opomb se doda naslednji stavek:

„‚Harmonizirani sistem' ali ‚HS' pomeni nomenklaturo blaga, določeno na podlagi Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga, kakor je bila spremenjena s priporočilom Sveta za carinsko sodelovanje z dne 28. junija 2019 (v nadaljnjem besedilu: HS za leto 2022).";

(2) v naslovu stolpca 1 razpredelnice v delu II Priloge se besedilo „Tarifna številka harmoniziranega sistema" nadomesti z besedilom „Oznaka HS za leto 2022";

(3) v vrstici, ki se nanaša na tarifno številko „0305", se besedilo stolpca „Poimenovanje izdelka" nadomesti z:

„Ribe, sušene, nasoljene ali v slanici; dimljene ribe, termično obdelane ali ne pred ali med procesom dimljenja";

(4) v vrstici, ki se nanaša na tarifno številko „ex 0306", se besedilo stolpca „Poimenovanje izdelka" nadomesti z:

„Raki v oklepu ali brez oklepa, sušeni, nasoljeni ali v slanici; dimljeni raki v oklepu ali brez oklepa, termično obdelani ali ne pred ali med procesom dimljenja; raki v oklepu, kuhani v sopari ali v vreli vodi, ohlajeni ali neohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici";

(5) v vrstici, ki se nanaša na tarifno številko „ex 0307", se besedilo stolpca „Poimenovanje proizvoda" nadomesti z:

„Mehkužci v lupini ali brez lupine, živi, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; dimljeni mehkužci, v lupini ali brez lupine, termično obdelani ali ne pred ali med procesom dimljenja";

(6) med vrstico, ki se nanaša na tarifno številko „ex 0307", in vrstico „Poglavje 4" se vstavita dve novi vrstici:

„ex 0308	vodni nevretenčarji razen rakov in mehkužcev, sušeni, nasoljeni ali v slanici; dimljeni vodni nevretenčarji, razen rakov in mehkužcev, termično obdelani ali ne pred ali med procesom dimljenja	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni
ex 0309	Moka, zdrob in peleti iz rib, rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev, primerni za človeško prehrano	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni"

(7) v vrstici za „ex Poglavje 15" se besedilo stolpca „Poimenovanje izdelka" nadomesti z naslednjim:

„Masti in olja živalskega, rastlinskega ali mikrobnega izvora in proizvodi njihove razgradnje; pripravljene užitne masti; voski živalskega ali rastlinskega izvora; razen:";

(8) v vrstici, ki se nanaša na tarifni številki „1516 in 1517", se besedilo stolpca „Poimenovanje izdelka" nadomesti z:

„Masti in olja živalskega, rastlinskega ali mikrobnega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali ne, toda nadalje nepredelani;

Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega, rastlinskega ali mikrobnega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516";

(9) v vrstici za „Poglavje 16" se besedilo stolpca „Poimenovanje izdelka" nadomesti z:

„Izdelki iz mesa, rib, rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev ali žuželk";

(10) v prvi vrstici, ki se nanaša na tarifno številko „1702“, besedilo stolpca „Poimenovanje izdelka“ nadomesti z:

„Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo in glukozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel“;

(11) v vrstici, ki se nanaša na tarifno številko „6306“, se besedilo stolpca „Poimenovanje proizvoda“ nadomesti z:

„Ponjave; platnene strehe in zunanje platnene navojnice (tende); šotori (vključno baldahini in podobni izdelki); jadra (za plovila, jadralne deske ali kopenska plovila); izdelki za taborjenje“;

(12) v vrstici, ki se nanaša na tarifno številko „8548“, se besedilo stolpca „Poimenovanje proizvoda“ nadomesti z:

„Električni deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu v tem poglavju“;

(13) med vrstico, ki se nanaša na tarifno številko „8548“, in vrstico „Poglavje 86“ se vstavi nova vrstica:

„8549	Električni in elektronski odpadki in ostanki	(a) LDC izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 70 % cene izdelka franko tovarna.	(b) Druge države upravičenke izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna.“

(14) v vrstici za „Poglavje 94“ se besedilo stolpca „Poimenovanje proizvoda“ nadomesti z:

„Pohištvo; posteljnina, žimnice, nosilci za žimnice, blazine in podobni polnjeni izdelki; svetila in pribor zanje, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljeni znaki z imeni in podobno; montažne zgradbe“.

PRILOGA III

Priloga 22-04 k Delegirani uredbi (EU) 2015/2446 se spremeni:

(1) v naslovu prvega stolpca razpredelnice se besedilo „Oznaka harmoniziranega sistema ali kombinirane nomenklature“ nadomesti z besedilom „HS za leto 2022 ali oznaka kombinirane nomenklature“;

(2) v vrstici „2009“ Oznake harmoniziranega sistema ali kombinirane nomenklature se besedilo v stolpcu „Poimenovanje materialov“ nadomesti z naslednjim:

„Sadni sokovi ali sokovi iz oreškov (vključno grozdni mošt in kokosova voda) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne“.